

2017/11/29

(ブログ)

何国人？



私のお母さんは、英語も日本語も話せません。話せるのはネパール語だけです。

私の父はネパール人でしたが、仕事は英国陸軍の運転手でした。そのせいで、父も私も英語を話すようになりました。

私たち家族は、父の仕事の都合で、何か国かで暮らしました。しかし、母はどの国に行ってもネパール語以外は使おうとしませんでした。それで今でもネパール語しか話せません。そんな親の間で育ち、今ではダンシング・ボスとかコメディアンと呼ばれている私を捕まえて、ある時、ボスのカズさんが私にこう尋ねたことがありました。

「お前はおかしな奴だ。それは英国流なのか？ネパール流なのか？それとも混血流なのか？」

「そんなこと考えたことがないのでわかりません」

と答えると、カズさんは

「多分それはお前のキャラクターなんだろう。それがお前なんだろうな」

と言いました。

しかし、そういうカズさんも、なんだか日本人とは思えません。日本人なんだか、アメリカ人なんだか。或はその混血なんだか。多分それが、カズさんのキャラクターなんだろうと思います。

今となっては、二人とも何国人なんだかよくわからなくなってしまいました。

(Blog)

What`s your nationality?

My Mam never speak English nor Japanese. Her speaking is Nepali only.

My Dad was a Nepali and he worked in the British army as a driver. Because of it, My dad and I were getting to be English speakers

Our family, due to Dad`s job, had lived in several nations or countries. But my Mam never used other country`s language. Therefore, she speaks Nepali only now

In that conditions I grown up, and now it`s called “Dancing boss” or “comedian” , such a person, I was asked By my boss Kaz-san in the some day

“You are funny and interesting, but a little bit strange-like. Is it British way? Nepali way? Or hybrid way? Which?”

“As I never think about such a matter, I can`t find out the answer”

I said. Then Kaz-san said

“I think maybe it`s your character. Maybe it`s just You!!”

But such saying Kaz-san, he never looks like a Japanese, I think. Japanese way? American way? Or hybrid way? Maybe it`s a character of his own, too, I think

Now become, both of 2, us, it`s a little bit difficult to make it clear. It means what is the nationality of us!!